



Dekret

Decreto

der Bereichsdirektorin
des Bereichsdirektors

della Direttrice d'Area
del Direttore d'Area

Nr.

N.

8582/2021

R7.1 Funktionsbereich Tourismus - Area funzionale turismo

Betreff:

Covid-19 Zuschüsse an Unternehmen

Oggetto:

Covid-19 Sussidi a imprese

Der Direktor des Funktionsbereich Tourismus hat folgende Rechtsvorschriften, Unterlagen und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

das Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4, in geltender Fassung "Maßnahmen des Landes Südtirol zur Förderung der gewerblichen Wirtschaft";

das Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12, in geltender Fassung "Regelung der privaten Vermietung von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen";

die Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 stellt die Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union fest;

in der Mitteilung der Europäischen Kommission vom 19.3.2020 C(2020) 1863 „Befristeter Rahmen für staatliche Beihilfen zur Stützung der Wirtschaft angesichts des derzeitigen Ausbruchs von COVID-19“, geändert durch die Mitteilungen C(2020) 2215 vom 3. April 2020, C(2020) 3156 vom 8. Mai 2020, C(2020) 4509 vom 29. Juni 2020, C(2020) 7127 vom 13. Oktober 2020 und C(2021) 564 vom 28. Jänner 2021, wird dargelegt, welche Möglichkeiten die Mitgliedstaaten nach den EU-Vorschriften haben, um zu gewährleisten, dass Unternehmen, insbesondere KMU, die in diesem Zeitraum mit plötzlichen Engpässen konfrontiert sind, über Liquidität und Zugang zu Finanzmitteln verfügen, damit sie sich von der derzeitigen Situation erholen können;

in das Gesetzesdekret vom 19. Mai 2020, Nr. 34 mit Änderungen durch Artikel 1 Absatz 1 des Gesetzes vom 17. Juli 2020, Nr. 77, zum Gesetz erhoben. Die Rahmenregelung wurde der Europäischen Kommission unter der Nummer SA.57021, abgeändert durch SA.58547, SA.59655 und zuletzt durch SA.59827 notifiziert und von der Kommission mit der Entscheidung C(2020) 3482 vom 21. Mai 2020 (Entscheidung Dachnotifizierung), C(2020) 6341 vom 11. September 2020, C(2020) 9121 vom 10. Dezember 2020 und C(2020) 9300 vom 15. Dezember 2020 genehmigt, vorbehaltlich der Entscheidung der Kommission über eine noch ausständige Notifizierung in Bezug auf die Änderungen laut Mitteilung C(2021) 564 vom 28.

Il Direttore dell'Area funzionale turismo ha preso atto delle seguenti leggi, atti amministrativi, documenti e fatti:

la legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4 e successive modifiche "Interventi della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige per il sostegno dell'economia";

la legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 e successive modifiche "Disciplina dell'affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per le ferie";

il regolamento (UE) n. 651/2014 della Commissione del 17 giugno 2014, che dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato interno in applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato;

la Comunicazione della Commissione europea del 19.3.2020 C(2020) 1863 "Quadro temporaneo per le misure di aiuto di Stato a sostegno dell'economia nell'attuale emergenza del COVID-19", modificata con le comunicazioni C(2020) 2215 del 3 aprile 2020, C(2020) 3156 dell'8 maggio 2020, C(2020) 4509 del 29 giugno 2020, C(2020) 7127 del 13 ottobre 2020 e C(2021) 564 del 28 gennaio 2021, che illustra le possibilità di cui gli Stati membri dispongono in base alle norme dell'UE per garantire alle imprese, in particolare alle PMI, che in questo periodo si trovano di fronte a un'improvvisa carenza di credito, la liquidità e l'accesso ai finanziamenti che consentano loro di riprendersi dalla situazione attuale;

il decreto-legge 19 maggio 2020, n. 34, convertito in legge, con modificazioni, dall'articolo, 1, comma 1 della legge 17 luglio 2020, n. 77. Il regime quadro è stato notificato alla Commissione europea con il numero SA.57021, modificato con SA.58547, SA.59655 e, da ultimo, SA.59827, e approvato dalla Commissione con le decisioni C(2020) 3482 del 21 maggio 2020 (approvazione della "notifica ombrello"), C(2020) 6341 dell'11 settembre 2020, C(2020) 9121 del 10 dicembre 2020 e C(2020) 9300 del 15 dicembre 2020, fatta salva la decisione della Commissione stessa sulla notifica da inoltrare relativamente alla modifica di cui alla comunicazione C(2021) 564 del 28 gennaio 2021;

Jänner 2021;

den Beschluss der Landesregierung vom 30. März 2021, Nr. 307, mit welchem die Richtlinien zur Gewährung von Zuschüssen COVID-19 an Unternehmen genehmigt wurden;

das Dekret des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung vom 31. Mai 2017, Nr. 115 „Verordnung zur Regelung der Funktionsweise des Nationalen Registers für staatliche Beihilfen im Sinne des Artikels 52, Absatz 6 des Gesetzes vom 24. Dezember 2012, Nr. 234 in geltender Fassung“;

das gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, in geltender Fassung, über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, örtlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen,

das Landesgesetz vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, in geltender Fassung „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ und ins besondere Artikel 9 „Fristen für die Ausgabenverfahren“;

das Gesetz Nr. 136/2010 „Sonderplan gegen die Mafia sowie Ermächtigung der Regierung auf dem Gebiet Antimafiabestimmungen“ und das Gesetz Nr. 217/2010 mit neuen Bestimmungen zur Auslegung und Anwendung auf die Verfolgbarkeit der Geldflüsse,

die Anträge, mit denen die Unternehmen gemäß Anlage SAP, welche integrierender Bestandteil des gegenständlichen Dekretes bildet, um die Gewährung eines Zuschusses im Sinne der obgenannten Richtlinien angesucht haben;

den Beschluss Nr. 984 vom 26.11.2019, mit welchem die Landesregierung die Übertragung von Befugnissen (Beihilfen) genehmigt hat;

bestätigt:

mit ausdrücklicher Bezugnahme auf den obgenannten Delegierungsbeschluss, den Sichtvermerk, im Sinne des Art. 13 des Landesgesetzes vom 22.10.1993, Nr. 17, in geltender Fassung, auch in Hinblick auf die Rechtmäßigkeit der Verwaltungsmaßnahme, anzubringen;

und stellt Folgendes fest:

die Überprüfung der Gesuche hat ergeben, dass die Antragsteller laut Anlage SAP im Besitz der

la deliberazione della Giunta provinciale del 30 marzo 2021, n. 307, con la quale sono stati approvati i criteri per la concessione di sussidi COVID-19 a imprese;

il decreto del Ministero dello sviluppo economico n. 115 del 31 maggio 2017 “Regolamento recante la disciplina per il funzionamento del Registro nazionale degli aiuti di Stato, ai sensi dell’art. 52, comma 6, della legge 24 dicembre 2012, n. 234 e successive modifiche e integrazioni”;

il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, e successive modifiche, in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi;

la legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 e successive modifiche “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano“ e in particolare l’articolo 9 “Termini per le procedure di spesa”;

la legge n. 136/2010 „Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia“ e la legge n. 217/2010 che detta nuove disposizioni interpretative ed attuative sulla tracciabilità dei flussi finanziari;

le istanze, con le quali le imprese risultanti dall’allegato SAP che fa parte integrante del presente decreto, hanno chiesto la concessione di un sussidio ai sensi dei criteri sopracitati;

la deliberazione n. 984 del 26.11.2019, con la quale la Giunta Provinciale ha approvato la delega di funzioni (aiuti)

attesta:

dopo aver preso visione della citata delibera di delega il visto ai sensi dell’articolo 13 della legge provinciale 22.10.1993, n. 17, e successive modifiche anche per i profili di legittimità;

e constata quanto segue:

la verifica delle istanze ha rilevato che i richiedenti di cui all’allegato SAP sono in

Voraussetzungen sind, die vom Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4, in geltender Fassung, sowie vom Beschluss der Landesregierung Nr. 307 vom 30. März 2021 als verpflichtend für die Gewährung der Zuschüsse vorgesehen sind und kein Ausschließungsgrund im Sinne von Artikel 2/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung vorliegt;

die Antragsteller besitzen die Voraussetzungen im Sinne der in den Prämissen angeführten Bestimmungen;

die angeführten Zuschüsse werden im Sinne des Landesgesetzes vom 13. Februar 1997, Nr. 4, in geltender Fassung auf der Grundlage der entsprechenden anzuwendenden Richtlinien gewährt;

die erfolgte Eingabe der Informationen im Nationalen Register für staatliche Beihilfen und die erfolgte Konsultation desselben;

der jeweilige „Gewährungskodex RNA – COR“ wird in der Anlage SAP, welche integrierender Bestandteil des gegenständlichen Dekretes bildet, angeführt;

die finanzielle Verfügbarkeit auf den Kapiteln U07011.1360 und U07011.1361 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2021 ist gegeben.

Dies alles vorausgeschickt,

verfügt

Der Bereichsdirektor

1. den in der Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes bildet, angeführten Unternehmen, einen Zuschuss zu gewähren;

2. die Ausgabe in Höhe von 851.000,00 Euro, die durch die Gewährung besagter Zuschüsse entsteht, auf dem Kapitel U07011.1360 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2021 zweckzubinden;

3. die Ausgabe in Höhe von 207.000,00 Euro, die durch die Gewährung besagter Zuschüsse entsteht, auf dem Kapitel U07011.1361 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2021 zweckzubinden;

4. die Auszahlung der Zuschüsse mittels Überweisung auf die entsprechenden Bankkonten zu veranlassen.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60

possessione dei requisiti richiesti dalla legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4 e successive modifiche nonché dalla delibera della Giunta provinciale del 30 marzo 2021, n. 307 come essenziali al fine della concessione dei sussidi e che non sono sanzionabili ai sensi dell'articolo 2/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17 e successive modifiche;

i richiedenti sono in possesso dei requisiti necessari ai sensi delle disposizioni richiamate nelle premesse;

i suindicati sussidi sono concessi ai sensi della legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4 e successive modifiche secondo i relativi criteri di applicazione;

l'avvenuto inserimento delle informazioni nel Registro nazionale degli aiuti di Stato e l'avvenuta interrogazione dello stesso;

il rispettivo “Codice Concessione RNA – COR” viene indicato nell'allegato SAP che fa parte integrante del presente decreto;

la disponibilità finanziaria sui capitoli U07011.1360 e U07011.1361 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2021 è assicurata.

Tutto ciò premesso,

il Direttore d'Area

decreta

1. di concedere alle imprese indicate nell'allegato SAP, che fa parte integrante del presente decreto, un sussidio;

2. di impegnare la somma 851.000,00 euro, derivante dalla concessione dei suddetti sussidi, sul capitolo U07011.1360 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2021;

3. di impegnare la somma 207.000,00 euro, derivante dalla concessione dei suddetti sussidi, sul capitolo U07011.1361 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2021;

4. di autorizzare la liquidazione dei sussidi mediante accreditamento sui rispettivi conti correnti bancari.

Il presente provvedimento può essere impugnato

Tagen ab Zustellung beim zuständigen entro 60 giorni dalla notifica presso il
Verwaltungsgerichtshof Rekurs eingereicht kompetente Tribunale di Giustizia
werden.
Amministrativa.

Der Bereichsdirektor

Il direttore D'Area

Hansjörg Haller

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme			Ufficio responsabile Verantwortliches Amt						
LP 4/1997, LP 12/1995 LG 4/1997, LG 12/1995				DGP 307/2021 BLR 307/2021			R7.1 Area funzionale "Turismo" R7.1 Funktionsbereich "Tourismus"						
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U07011.1360	302854			03076840218	03.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	DUAN QIN ZHEN					0,00	0,00				
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334454										
002	U07011.1360	439808			01725040214	03.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	RIEDER HELENA					0,00	0,00				
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334455										
003	U07011.1360	440263			04419660230	03.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	FAGGIONI CRISTINA					0,00	0,00				
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334456										
004	U07011.1360	330587			02854190218	03.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	KARBON STEFAN					0,00	0,00				
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334457										

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

005	U07011.1360	306350		00366420214	03.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PERATHONER ALBERTO AUGUSTO	VALGARDENA			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334459									
006	U07011.1361	434290	02400260218	02400260218	03.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	CIASA FELICITA DES TAIBON KLAUS & CO. K.G.	STR. COL ALT 91 - CORVARA			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334461									
007	U07011.1360	301806		03017280219	03.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PISCHING MANFRED				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334462									
008	U07011.1360	442483		02927700217	03.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	GRANRUAZ TANJA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334463									
009	U07011.1360	434172		02670820212	03.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	SENONER WOLFGANG				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334465									
010	U07011.1360	439566		01444409021	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	LANZ MARIA MAGDALENA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334466									
011	U07011.1360	309949		02401480211	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

	R7	2021	PLONER PIETRO				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334467									
012	U07011.1360	434738		01667800211	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	MAIR ANNA MARIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334470									
013	U07011.1360	387036		02797480213	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	VITTUR PETRA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334471									
014	U07011.1360	448889		00290810217	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	MAIR FILOMENA MARIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334472									
015	U07011.1360	448891		00467590212	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	KEINZL ELISABETH ANNA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334474									
016	U07011.1360	437103		02994020218	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	BERTAGNOLLI VILMA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334475									
017	U07011.1361	157357	01706770219	01706770219	04.05.2021	B	0,00		10.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	ROSENGARTEN KG DES STROBL ALEXANDER & CO.	PUSTERTALERSTRASSE 15 - TOBLACH			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334480									

018	U07011.1361		203886	01728560218		01728560218	04.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	LEUCHTTURM KG D.PLANKENSTEINER GÜNTHER & CO.		BAYERGASSE 12 - SAND IN TAUFRERS				0,00	0,00				
			Covid-19											
			Codice COR: 0005334482											
019	U07011.1360		107497			02410480210	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	RUDIFERIA IVO						0,00	0,00				
			Covid-19											
			Codice COR: 0005334483											
020	U07011.1360		436288			03064470218	04.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PERATHONER AGNESE						0,00	0,00				
			Covid-19											
			Codice COR: 0005334484											
021	U07011.1360		442491			03069610214	04.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PERGER AISLING MARY RITA						0,00	0,00				
			Covid-19											
			Codice COR: 0005334486											
022	U07011.1360		440847			03057110219	04.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	UNTERKALMSTEINER BARBARA ANNA						0,00	0,00				
			Covid-19											
			Codice COR: 0005334487											
023	U07011.1360		33627			02636220218	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	SENONER JOHANNA STREMAIR						0,00	0,00				
			Covid-19											
			Codice COR: 0005334489											

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

024	U07011.1361	149325	01574730212	01574730212	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	RESIDENCE CORONES KG D. BRUNHILDE PÖRNBACHER & CO.	FLORIANIPLATZ 6 - OLANG			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334491									
025	U07011.1360	272962		02856880212	04.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	SCHALLER LISBETH				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334492									
026	U07011.1360	398160		02780960213	04.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	TREBO LUGIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334410									
027	U07011.1360	409003		02361700210	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	BURKIA CHRISTOPH				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334411									
028	U07011.1360	435601		02490670219	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	TASSER MONIKA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334412									
029	U07011.1360	36194		02301980211	04.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	RUBATSCHER GIUSEPPE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334415									
030	U07011.1360	438895		02777600210	04.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	GASSER THOMAS				0,00	0,00				
			Covid-19									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

			Codice COR: 0005334416									
031	U07011.1361	439484		02517030215	02517030215	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	BAR AMEDEO S.A.S. DI SILLA LORENZO & C.	VIA CESARE BATTISTI 44 - BOLZANO				0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334417									
032	U07011.1360	342285			02388090215	04.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00	0,00
	R7	2021	FREI SONJA DOROTHEA					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334418									
033	U07011.1360	440844			02699230211	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	VALENTINI BARBARA					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334421									
034	U07011.1360	51064			02600170217	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	KERSCHBAUMER ANDREAS					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334422									
035	U07011.1360	436728			03004910216	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	GUIATO ANDREA					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334423									
036	U07011.1360	448905			01292170212	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	ENGL MATHILDE					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334426									
037	U07011.1360	434392			01643210212	04.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00	0,00

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

	R7	2021	PFITSCHER MONIKA PENSION HOCHWART				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334428									
038	U07011.1360	360508		01697400214	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	EBNICHER ANNA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334430									
039	U07011.1360	334195		01715140214	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	FULTERER GERTRAUD				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334432									
040	U07011.1360	436001		02820250211	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	DENICOLO ROMANA MARIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334434									
041	U07011.1361	371571	02823230210	02823230210	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	RATHAUS CAFÉ & CO OHG DER DE LUCA ROSITA	RATHAUSSTRASSE 1 - NATURNS			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334435									
042	U07011.1360	60769		01732640212	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	SAPELZA PAUL				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334437									
043	U07011.1360	290912		02443400219	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	D'AGOSTINI BETTY				0,00	0,00				
			Covid-19									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

			Codice COR: 0005334439									
044	U07011.1360	443347			01399340213	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	FALKNER PETER					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334440									
045	U07011.1360	191497			03032380218	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	HOFER HELENE					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334443									
046	U07011.1361	221983	02456930219	02456930219	04.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	GDS SNC DI XU JUNWU E CHEN LIYUN & C.	VIA CARDUCCI 3 - BOLZANO			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334445									
047	U07011.1360	436561			02712180211	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	ORTNER WOLFGANG					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334447									
048	U07011.1361	438769	03059270219	03059270219	04.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	FUDLE SRL	VIA DURSAN 86 - SANTA CRISTINA VALGARDENA			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334449									
049	U07011.1360	448918			00534880216	04.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	INSAM RAIMUND					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334451									
050	U07011.1360	448927			01141400216	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

	R7	2021	NIEDERSTAETTER IN SERANI MARGARETH				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334452									
051	U07011.1360	21928		03063530210	05.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	ANDERGASSEN IRENE WEINSTRASSE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334537									
052	U07011.1360	57905		03004410217	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	KÖSSLER GÜNTHER EPPAN AN DER WEINSTRASSE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334538									
053	U07011.1361	374258	01643870213	01643870213	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HAWITH des WIEDMER HANNES & C KG BAR JAUSENSTATION PLATZL	GARBERWEG 4 - ST. MARTIN IN PASSEIER			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334539									
054	U07011.1361	282682	02562690210	02562690210	05.05.2021	B	0,00		10.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	KIOSK KARERSEE KG DES PARDELLER P. & CO.	GUMMERERSTRASSE 10/A - WELSCHNOFEN			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334541									
055	U07011.1360	448938		02476760216	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	DEMETZ MONICA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334542									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

056	U07011.1360	199861		03049670213	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	GREIF FELIX				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334544									
057	U07011.1361	225855	01749700215	01749700215	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	GASTHAUS INNEREBNER KG DES INNEREBNER HERMANN & C.	INNERPENS 56 - SARNTAL			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334546									
058	U07011.1360	436476		02850640216	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	UNTERMARZONER MARLENE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334547									
059	U07011.1361	141001	00745960211	00745960211	05.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	BAR CAFE MONTANA KG DES GANDER PHILIPP & C.	ST. ANTON-STRASSE 38/A - PRAD AM STILFSERJOCH			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334548									
060	U07011.1360	437444		03070780212	05.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HE LIFANG				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334550									
061	U07011.1360	303100		02828810214	05.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	KUTNA MARTINA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334551									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

062	U07011.1360	438167		02846810212	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	INNERHOFER BRIGITTE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334552									
063	U07011.1360	434953		03048110211	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	THALER VERA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334554									
064	U07011.1360	438634		01368890214	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	REICHSIGL MARIA THERESIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334555									
065	U07011.1360	434469		01376780217	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	OCHSENREITER MARTHA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334557									
066	U07011.1360	387754		01557910211	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	WINKLER MARIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334558									
067	U07011.1360	382463		03094940214	05.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	GUMMERER CARMEN				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334560									
068	U07011.1360	369383		03015290210	05.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	OBERHOFER CHRISTIAN				0,00	0,00				
			Covid-19									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

			Codice COR: 0005334561									
069	U07011.1360	436687			02752950218	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	KERSCHBAUMER SABINA					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334563									
070	U07011.1360	32546			00495180218	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	TROJER FRANZ					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334565									
071	U07011.1360	448959			02740080219	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	WATSCHINGER PAUL					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334566									
072	U07011.1360	111614			00741010219	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	MAIR PAUL					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334568									
073	U07011.1361	448964	03086580218	03086580218	05.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	LUNA ROSSA SAS DI LIN SHUANGYUAN & C.	PIAZZA CAPPUCCINI 9/A - BRUNICO			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334569									
074	U07011.1360	164576			01577860214	05.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00	0,00
	R7	2021	BERNARD OTHMAR					0,00	0,00			
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334570									
075	U07011.1361	211376	02385360215	02385360215	05.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

	R7	2021	GARNI PATZLEINER OHG DER PATZLEINER WALTRAUD & BRIGTTE	IGNAZ MANTINGERSTR. 3 - INNICHEN		0,00	0,00				
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334571								
076	U07011.1360	443104		01269320212	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	SOMMAVILLA ALEXANDER				0,00	0,00			
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334494								
077	U07011.1361	435028	02719870210	02719870210	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	WUERSTLTREFF OHG/SNC D. LINTNER CHRISTIAN & WENTER SYLVIA	HAUPTSTRASSE 33 - TERLAN			0,00	0,00			
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334496								
078	U07011.1360	440136		00366030211	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	ZUCCHELLI HELGA				0,00	0,00			
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334497								
079	U07011.1360	402843		03015810215	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	PIRCHER DORIS				0,00	0,00			
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334501								
080	U07011.1360	440104		00748740214	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	WONDRAK IRMGARD				0,00	0,00			
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334503								
081	U07011.1360	443298		02882270214	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

	R7	2021	SCHUSTER JOACHIM				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334504									
082	U07011.1360	182237		03020100214	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	FRENADEMETS ALOIS				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334508									
083	U07011.1360	440922		02995080211	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	SALATINO GABRIELE VERA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334510									
084	U07011.1360	116041		00419610217	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	WINKLER RUDOLF				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334511									
085	U07011.1360	443248		03014880219	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HANNY GUENTHER				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334513									
086	U07011.1360	443258		02534490210	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HADLER MARIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334515									
087	U07011.1360	400244		02846630214	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PUTZER ANDREAS				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334516									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

088	U07011.1360	83652		02893600219	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HERNEGGER JOSEF				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334517									
089	U07011.1360	435379		03060000217	05.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PEZZEDI MARIA LUISA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334518									
090	U07011.1360	436684		02511360212	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PRISTINGER BRIGITTA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334519									
091	U07011.1361	436779	02996100216	02996100216	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	ELIDOLOMITI SRL SEMPLIFICATA	STR. DAUNEI 70/A - SELVA DI VAL GARDENA			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334520									
092	U07011.1360	415219		01617860216	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	SENONER MARIA DOLORES				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334522									
093	U07011.1360	85399		02999600212	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	KIEM DAGMAR				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334523									
094	U07011.1360	441355		02957350214	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PANGRAC GOLFETTO MARTINA				0,00	0,00				
			Covid-19									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

			Codice COR: 0005334525									
095	U07011.1361	141098	01734640210	01734640210	05.05.2021	B	0,00		10.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	RAUCHHUETTE DER RAUCH HELGA & CO. KG	SALTRIA 29 - KASTELRUTH			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334528									
096	U07011.1360	439977		00454950213	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	MORODER LEONARDO				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334529									
097	U07011.1360	435759		03041440219	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	RICHTER MAIK				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334531									
098	U07011.1361	448974	03093100216	03093100216	05.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	DO-RI OHG DES ELZENBAUMER DOMINIK & SORDINI RICO	VIA GROHMANN 16/A - ST. ULRICH			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334533									
099	U07011.1361	438309	02966240216	02966240216	05.05.2021	B	0,00		10.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	FILO SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA SEMPLIFICATA	VICOLO DELLA PARROCCHIA 2 - BOLZANO			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334535									
100	U07011.1360	448977		03087550210	05.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	ELIETTO ROSALBA				0,00	0,00				
			Covid-19									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

			Codice COR: 0005334536									
101	U07011.1360	339866		02488840212	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	RUNGGALDIER WALTRAUD				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334289									
102	U07011.1360	46279		01698200217	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HOHENEGGER HELGA IDA WIESLER	VINSCHGAU			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334291									
103	U07011.1360	437446		02291900211	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	VON DELLEMANN MARIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334292									
104	U07011.1360	442417		01498170214	05.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	MAURER ROSMARIE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334293									
105	U07011.1361	448988	03083380216	03083380216	05.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	BALZANOL S.R.L. SEMPLIFICATA	VICOLO GUMER 7 - BOLZANO			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334295									
106	U07011.1360	448986		03016190211	05.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	WATSCHINGER INGRID				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334298									
107	U07011.1361	347749	02246140210	02246140210	05.05.2021	B	0,00		10.000,00	0,00		0,00

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

	R7	2021	HOTEL SCHÖNBERG KG DES KIRCHLER MARKUS & CO.	WEISSENBACH 16 - AHRNTAL		0,00	0,00				
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334299								
108	U07011.1360	241167		03013980218	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	GARTNER OSKAR				0,00	0,00			
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334302								
109	U07011.1360	121307		00758900211	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	VITTUR MARTA				0,00	0,00			
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334305								
110	U07011.1360	358618		03005120211	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	ALVERA' PETER				0,00	0,00			
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334307								
111	U07011.1360	394101		02822140212	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	HELLRIGL BERNHARD				0,00	0,00			
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334308								
112	U07011.1360	441270		02763130214	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	MORODER ALEXANDRA ANTONIA MARIA				0,00	0,00			
			Covid-19								
			Codice COR: 0005334310								
113	U07011.1360	438433		02248080216	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00	0,00
	R7	2021	LANG MARGARETHE				0,00	0,00			
			Covid-19								

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

			Codice COR: 0005334311									
114	U07011.1361	448996	02827530219	02827530219	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	DAJSI DI DODA DESTAN & C. S.A.S. -	PIAZZA GIUSEPPE VERDI 44 - BOLZANO			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334312									
115	U07011.1360	157785		00763640216	06.05.2021	B	0,00		10.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	RUNGGALDIER HERMELINDE MARIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334314									
116	U07011.1360	268603		01534860216	06.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	TROJER HELENE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334316									
117	U07011.1360	438378		00357600212	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	OBERHOFER HEDWIG				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334318									
118	U07011.1360	2254		00628130213	06.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	KRÖSS JOHANN GEORG				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334321									
119	U07011.1360	436215		01181970219	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	COSTA CRISTINA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334322									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

120	U07011.1360	433743		01394650210	06.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	NIEDERBACHER VERENA NIEDERBACHER VERENA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334324									
121	U07011.1360	267316		03028760217	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HOPFGARTNER PATRICK				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334327									
122	U07011.1360	440306		03041750211	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HOFER GEORG				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334330									
123	U07011.1360	193630		03025530217	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	NOGGLER BENJAMIN				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334331									
124	U07011.1360	438347		02480940218	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	LAZZERI KLEMENS				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334332									
125	U07011.1360	449008		03065340212	06.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	RASO GIULIANO				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334334									
126	U07011.1360	437466		00858480213	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	LERCHER JOHANN ANTON				0,00	0,00				
			Covid-19									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

			Codice COR: 0005334231										
127	U07011.1360	243975		02910290218	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	KNAPP GEORG				0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334233										
128	U07011.1360	361021		02803800214	06.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00	
	R7	2021	MAYR SYLVIA				0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334239										
129	U07011.1360	330881		01583380215	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	RUNGGALDIER GERALD				0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334240										
130	U07011.1360	228753		01517810212	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	DOSSER FRANZ				0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334243										
131	U07011.1360	8445		03017800214	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	NIEDERWANGER VERENA				0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334246										
132	U07011.1360	259934		03068090210	06.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	STUFLESSER KATHRIN				0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334247										
133	U07011.1360	297962		03043310212	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	BONOFILIO ASSUNTA				0,00	0,00					

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

			Covid-19									
			Codice COR: 0005334249									
134	U07011.1360	357385		02710730215	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	ESCHGFÄLLER THERESIA JOHANNA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334252									
135	U07011.1360	386552		01197900218	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	GUETL HEINRICH				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334254									
136	U07011.1360	381329		00748060217	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	INNERKOFER MARTINA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334257									
137	U07011.1361	286728	02244390213	02244390213	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	EDELWEISS DES HOELLER EWALD & CO. KG	SALTENWEG 6 - JENESIEN			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334260									
138	U07011.1361	439477	02870160211	02870160211	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	BARDIPAN SNC DI PAN XIANGZHEN & C.	VIA DALMAZIA 54 - BOLZANO			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334262									
139	U07011.1360	17430		00567760210	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	ZELGER PAUL				0,00	0,00				
			Covid-19									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

		Codice COR: 0005334265											
140	U07011.1361	439372		02764280216	02764280216	06.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	SHI F.LLI S.N.C. DI SHI ZHENXUAN & C.		VIALE EUROPA 54 - BOLZANO			0,00	0,00				
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334268										
141	U07011.1360	391447			02493430215	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	AUSSERER KATHRIN HELENE					0,00	0,00				
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334270										
142	U07011.1360	377205			02655470215	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	TUMPFER KATHARINA					0,00	0,00				
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334272										
143	U07011.1360	434476			02342850217	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	FLIRI STEFAN					0,00	0,00				
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334274										
144	U07011.1360	449024			01405360213	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	NIEDERKOFER OSWALD					0,00	0,00				
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334276										
145	U07011.1360	386678			02834320216	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	GRUBER ANGELIKA					0,00	0,00				
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334279										
146	U07011.1360	449027			03083510218	06.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

	R7	2021	AGOSTINI PAUL				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334281									
147	U07011.1360	330164		00503280216	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	MUTSCHLECHNER ESTHER				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334283									
148	U07011.1360	251741		02934060217	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	AGREITER DAVIDE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334284									
149	U07011.1360	391555		02637250214	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	DOSSER CHRISTINE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334286									
150	U07011.1360	189659		02818850212	06.05.2021	B	0,00		10.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	DEDEJ INDRIT				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334288									
151	U07011.1360	435530		01449630217	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	MAYR ROSWITHA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334376									
152	U07011.1360	438367		02849510215	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	GOLLER ELMAR	GRÖDEN			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334378									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

153	U07011.1360	449019		03020870212	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	THOMASETH NORBERT				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334379									
154	U07011.1360	183810		01484330210	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	STEGER ULRIKE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334380									
155	U07011.1361	321960	02562350211	02562350211	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	RESIDENCE FLOECKINGER KG DER HEISS ELISABETH & CO.	126 - SARNTAL			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334381									
156	U07011.1360	435166		01158960219	06.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	MITTERSTEINER MARIA ROSA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334382									
157	U07011.1360	439935		02860980214	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	BRAUNHOFER LYDIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334383									
158	U07011.1360	449033		00553280215	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PFEIFHOFER HELENE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334385									
159	U07011.1360	437278		03009490214	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	BERNABEI MATTEO				0,00	0,00				

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

			Covid-19										
			Codice COR: 0005334386										
160	U07011.1360	438580		01632150213	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	PEZZEI MIRKO				0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334388										
161	U07011.1360	437072		02431070214	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	SCHNARF MARGARETH				0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334390										
162	U07011.1360	336006		02613130216	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	LADSTÄTTER BARBARA				0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334391										
163	U07011.1360	436820		03023830213	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	RUNGGALDIER ROSA	GRÖDEN			0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334392										
164	U07011.1360	35571		00515320216	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	INSAM OSVALDO				0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334393										
165	U07011.1360	413634		02750790210	06.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00	
	R7	2021	UNTEREGELSBACHER JOSEF				0,00	0,00					
			Covid-19										
			Codice COR: 0005334394										

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

166	U07011.1360	440199		03062660216	06.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PIZZININI MARCO				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334396									
167	U07011.1361	49503		00763770211	07.05.2021	B	0,00		10.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	LUDWIG RUDOLF THADDÄUS				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334398									
168	U07011.1361	208934	00594510216	00594510216	07.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	ZIERNHÖLD KURT & CO. KG	NEUDORF 5 - GRAUN IM VINSCHGAU			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334399									
169	U07011.1360	449047		03063540219	07.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PESKOLLER BRIGITTE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334400									
170	U07011.1360	342966		03015010212	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HAIZN BIRGIT				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334401									
171	U07011.1360	390686		02574220212	07.05.2021	B	0,00		7.500,00	0,00		0,00
	R7	2021	STAUDER REINHARD				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334402									
172	U07011.1360	314325		02420280212	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HAIDACHER OTTILIA				0,00	0,00				
			Covid-19									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

			Codice COR: 0005334403									
173	U07011.1360	380028		02720330212	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	SCHUSTER BETTINA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334405									
174	U07011.1361	449055		02727360212	07.05.2021	B	0,00		10.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	SONNLEITEN KG DES HOFER MANUEL & CO	KLAUSBERG 43 - AHRNTAL			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334407									
175	U07011.1360	210400		02909890218	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	FEICHTER PATRIZIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334409									
176	U07011.1360	306516		00589860212	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	SCHENK MATILDA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334335									
177	U07011.1360	260088		01691340218	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	DAL BOSCO NADIA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334337									
178	U07011.1360	449057		00381130210	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	KROELL LIDIA PAOLA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334338									
179	U07011.1360	385202		02792190213	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

	R7	2021	LAMBACHER ARNOLD				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334340									
180	U07011.1360	449058		03007090214	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HERNEGGER ANDREAS				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334341									
181	U07011.1360	165522		02939370215	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	REGENSBERGER SIGRID				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334343									
182	U07011.1360	127498		02311320218	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PERNTHALER ERNA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334344									
183	U07011.1361	436791	01567010218	01567010218	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	AINA SNC DI AGREITER CARLO & CO.	STR. ALTIN 5/A - BADIA			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334346									
184	U07011.1360	294674		02517450215	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	DAPUNT MIRELLA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334347									
185	U07011.1360	73069			07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HUBER REGINA KOSTNER				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334349									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

186	U07011.1360	307171		01640290217	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	ALFREIDER MARLENE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334351									
187	U07011.1360	365216		01730430210	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PESCOLLDERUNGG THOMAS				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334352									
188	U07011.1360	106449		02699260218	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	OBEXER ANDREA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334353									
189	U07011.1360	352483		03088760214	07.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	RASI VINCENZO				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334355									
190	U07011.1360	436241		01743040212	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PESCOSTA RACHELE				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334357									
191	U07011.1360	449060		00761160217	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	MAIRHOFER JAKOB ANTON				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334358									
192	U07011.1361	88530	01359810213	01359810213	07.05.2021	B	0,00		10.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	HOTEL DES ALPES KG DER TROCKNER PRISCA & C.	MEISULESSTRASSE 157 - WOLKENSTEIN IN GRÖDEN			0,00	0,00				

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

			Covid-19									
			Codice COR: 0005334360									
193	U07011.1360	178697		02596740213	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	ÜBERBACHER KARIN				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334361									
194	U07011.1360	449063		01676630211	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PIGNETER KONRAD				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334362									
195	U07011.1360	72731		01757760218	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PALLHUBER FELIX				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334365									
196	U07011.1360	112385		03012700211	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	PROFUNSER TANYA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334367									
197	U07011.1360	449065		02821330210	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	TIRLER IMMA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334368									
198	U07011.1361	435887	01639070216	01639070216	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	P & G S.N.C. DI MAZZIER PATRIZIA	VIA DANTE 1 - BOLZANO & C.			0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334371									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210008582

199	U07011.1360	434515		03056130218	07.05.2021	B	0,00		3.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	THOENI ANNA ELISABETH				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334372									
200	U07011.1360	372558		00683960215	07.05.2021	B	0,00		5.000,00	0,00		0,00
	R7	2021	MÜHLMANN CLARA				0,00	0,00				
			Covid-19									
			Codice COR: 0005334374									
Totale attuale - Gesamtbetrag:									1.058.000,00			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 851.000,00 - Kap./Cap. U07011.1360 / 2021
€ 207.000,00 - Kap./Cap. U07011.1361 / 2021

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Bereichsdirektor
Il Direttore d'Area

HALLER HANSJOERG

10/05/2021

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

11/05/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 38 Seiten, mit
dem digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Hansjoerg Haller

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 38
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stefano Natale

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

10/05/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma